

# CONCLUYÓ CON ÉXITO TERMATALIA PERÚ

Durante tres días la histórica Fortaleza Real Felipe, actual predio de convenciones de la provincia de El Callao en el área Metropolitana de Lima, se convirtió en el epicentro del termalismo mundial al recibir la 12° edición de la feria de spa y termalismo organizada por Expourense. Por primera vez en su historia la feria se realizó fuera de España. Texto: Wenceslao Bottaro.



**T**ermatalia Perú 2012 se desarrolló entre el 28 y el 30 de septiembre y tuvo, en su debut internacional, gran cantidad de participantes de todo el mundo. Realizada bajo el lema “Agua y Naturaleza”, la feria recibió a lo largo de las tres jornadas a más de 10.000 visitantes de 25 países, entre ellos, unos 2.800 profesionales que participaron de la Bolsa de Contratación Turística e Industrial. Además, el evento recibió una amplia cobertura periodística por la prensa internacional especializada de países como Brasil, Chile, Colombia, México, España, Turquía y Argentina, entre los que estuvo Travel Magazine.

Unos 140 expositores de 21 países (Alemania, Argentina, Angola, Bélgica, Brasil, Chile, Colombia, Costa Rica, Ecuador, Eslovaquia, España, Estados Unidos, Francia, Guatemala, Italia, Jordania, México, Panamá, Perú, Portugal y Rumania) participaron de la Bolsa de Contratación Turística, ámbito donde se gestionaron aproximadamente unas 300 citas de negocios con una veintena de compradores de diez países. Expositores y visitantes destacaron la calidad de los contactos realizados y estimaron que, en el corto y medio plazo, podrían generarse negocios en torno a los 43 millones de dólares.



## Novedades

Fueron muchas y variadas las novedades que incluyó Termatalia Perú en su debut internacional. Entre las más destacadas sobresalen la “Jornada sobre Termalismo y Proyectos de Inversión” y el “Encuentro Internacional sobre Políticas Públicas de Termalismo”. La primera se convirtió en un foro donde se vincularon los responsables de los Proyectos de Inversión

relacionados con el sector termal y de Turismo de Salud, propuestos por seis municipalidades locales, con potenciales inversores o facilitadores para viabilizar la ejecución de los mismos. Los municipios peruanos que presentaron proyectos de construcción de hoteles y balnearios próximos a sus áreas termales fueron Marcapata (Cusco), La Mezeta (Churín), provincia de Caylloma-Chivay (Arequipa), Santa Teresa (Cusco) y otros dos



proyectos en Baños del Inca (Cajamarca). Por su parte, el Encuentro Internacional sobre Políticas Públicas de Termalismo, estuvo liderado por el MINCETUR y por el Observatorio Nacional de Termalismo y Desarrollo Rural y contó con la participación de representantes de Perú, España, Argentina, Ecuador y México.

Otra serie de novedades estuvieron vinculadas, obviamente, al agua. En esta línea, tuvo lugar

una convocante Cata Internacional de Aguas en la que compitieron muestras de varios países y ciudades, resultando ganadoras las aguas minerales naturales: Fuente del Val (1º premio, Galicia); Cabreiroá (2º premio, Galicia); y Agua Phura del Cusco (3º premio, Perú).

Paralelamente, durante la feria tuvo lugar también la 7ma edición del "Encuentro Internacional sobre Agua y Termalismo", ámbito que reunió durante los tres días, en

el Teatro Municipal de El Callao, a más de 55 ponentes de 13 países, convirtiéndose así en el foro especializado en turismo de salud más importante entre Europa y América Latina. Este evento se dividió en tres ejes -Jornada Técnica sobre Hidrología Médica y Agua de bebida, Jornada sobre Turismo, Innovación y Sostenibilidad y el Encuentro de Ciudades Termales- y fue seguido por más de 1.300 asistentes.

### Actividades para el público

No solo los profesionales del sector pudieron vivir su feria a pleno, sino que también el público general contó con sectores especialmente diseñados para vivir un acercamiento al mundo del agua y sus beneficios. Uno de estos atractivos fue la reproducción de un Centro Termal, con una muestra del equipamiento habitual de este tipo de instalaciones. Pero sin duda los grandes protagonistas para el público visitante fueron las áreas de Masajes (en las que gratuitamente se podía experimentar las distintas especialidades) y el Bar de Aguas, donde los que se acercaron a su barra pudieron degustar y disfrutar de agua envasada de diferentes características provenientes de distintas partes del mundo.

Estas acciones, unidas a las últimas tendencias en Cosmética



Natural elaborada a partir de aguas termales, la Talasoterapia basada en el Agua de Mar, y las últimas tendencias en el Mundo del Spa tuvieron como objetivo revelar a los visitantes de la feria las múltiples posibilidades que ofrece el agua para implementar un estilo de vida saludable y preventivo, como así también para disfrutar del tiempo de ocio y de viajes a destinos sostenibles.

## Apertura

La inauguración oficial del encuentro estuvo a cargo del teniente alcalde de El Callao, Rafael Urbina; la directora nacional de Desarrollo Turístico, Jessica Soto; el delegado territorial de la Xunta de Galicia, Rogelio Martínez, y el director gerente de Expourense y director de Termatalia Perú, Alejandro Rubín. El ministro de Comercio Exterior y Turismo del Gobierno del Perú, José Luis Silva, también presente en la feria, agradeció a Termatalia el haber servido de marco para unir, por primera vez, a todos los agentes implicados en el desarrollo del termalismo en el país. De esta manera, dijo el funcionario, la feria ha servido de motor de arranque para la creación de un cluster termal y para la creación de una marca turística vinculada al termalismo que facilite la promoción en el exterior. Ha servido, dijo además, de platafor-



ma sectorial para presentar los entornos, recursos y posibilidades de inversión en el Perú.

## Apoyo institucional

Termatalia Perú fue realizada gracias al apoyo de los gremios del sector en el Perú, como la Cámara Nacional de Turismo (CANATUR); la Cámara de Comercio de Lima; Sociedad de Hoteles del Perú; la Asociación Peruana de Hoteles, Restaurantes y Afines; APAVIT, Asociación Peruana de

Agencias de Viajes; APOTUR, Asociación de Operadores de Turismo y APTAE, Asociación de Turismo Activo y Aventura, entre otras. La Agrupación Empresarial Innovadora Termal de Galicia, la Asociación Latinoamericana de Spa, la Federación de Empresarios de Hostelería Gastronómica de la Argentina (FEHGRA) y la European Spas Association reforzaron la participación profesional. En 2013 Termatalia volverá a celebrarse en su sede natural, la ciudad termal de Ourense.

## camino a CUMPLIR un sueño

Desde octubre del 2006 estoy yendo a Termatalia, la Feria Internacional de Termalismo, Talasoterapia y Spa que se lleva a cabo en Ourense (Galicia), y desde entonces comencé a acuñar un sueño, que este año se hizo realidad.

Cuando fui por primera vez, invitada por la Fundación Expourense, los organizadores de Termatalia, la única feria especializada en termalismo con Certificación Internacional del Ministerio de Economía de España, me di cuenta de la importancia que la actividad del turismo salud tiene para los países europeos y, sobre todo, para los más desarrollados, tanto desde el punto de vista económico como social, y el papel más que importante que para ellos representan los recursos naturales para aliviar ciertas dolencias como complemento de la medicina tradicional, pero, fundamentalmente, para preservar la salud, hacer prevención y sobre todo como un infalible método anti estrés.

Para ellos el empleo de las aguas naturales, termales o mine-romedicinales, tanto como el agua de mar, los fangos o peloides, las algas y los diferentes paisajes o climas, son una fuente de inagotable riqueza que los impulsa a desarrollar carreras universitarias para estudiarlos, realizar importantes inversiones para aplicarlos

y, como quedaba evidenciado en Termatalia, realizar una feria de nivel internacional para difundirlos e intercambiar conocimientos sobre cómo avanzar más y más, haciendo de esta actividad un verdadero generador de progreso para las economías regionales y, principalmente, para las comunidades que los contienen.

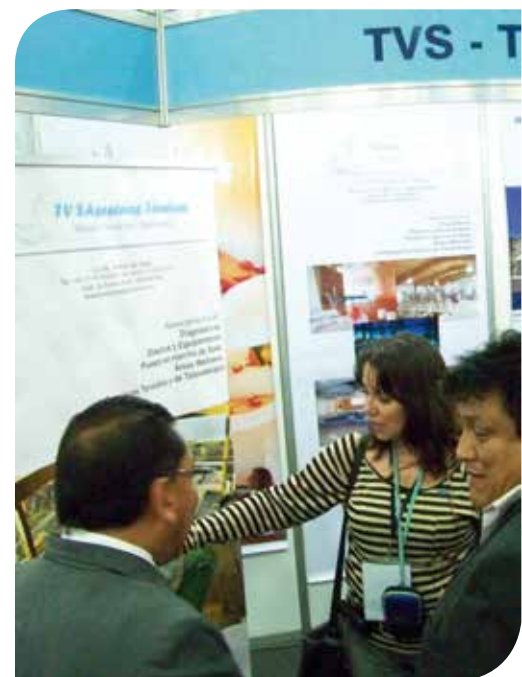
Y, como les decía en el comienzo, allí mismo comencé a soñar con que todo ese saber y experiencias vividas pudiera cruzar el Atlántico para llegar a nuestra Latinoamérica, tan pródiga en recursos naturales pero aún tan lejana a tamaño desarrollo.

Pasaron 7 años y 6 Termatalias a las que gracias a la generosidad y el apoyo de Expourense y sus directivos pude asistir puntualmente llevando la representación de Argentina, algunas veces sola y otras acompañada por empresarios locales o autoridades y representantes de la Sector primero, luego del Improtur y del Ministerio de Turismo de la Nación. En estos años, compartimos con ciudades de los más diversos países, los Encuentros de Ciudades Termales y pude exponer sobre nuestras termas bajo los títulos de "El agua la sepultó, el agua la resucitó", hablando de Federación (ER) o "Del Campo al Complejo Termal, un gran desafío", contando la experiencia del pueblo de Villa Elisa (ER). También "Las

Termas de la Ruta 40, naturales y aventura" o "La Riqueza Termal de Argentina, un gran potencial", asociando las diferentes regiones de nuestro país y los atractivos ya impuestos, como las Cataratas del Iguazú o la Quebrada de Humahuaca, las bellezas de Cuyo o los glaciares patagónicos, con los complejos termales que complementan esas rutas turísticas argentinas, ofreciendo una magnífica oportunidad para terminar el recorrido en un complejo termal que permita a los visitantes retornar a su lugar de origen descansado y totalmente restablecido del trajín que pudo significar el viaje.

Pasaron 7 años y fue Perú quien aceptó el desafío de traer Termatalia a Latinoamérica y, con el imponente marco de la Fortaleza del Real Felipe y el enorme trabajo realizado por el equipo de Expourense, encabezado por su Director Gerente, D. Alejandro Rubín, y su Directora de Relaciones Públicas e Institucionales, Emma Gonzalez, conjuntamente con el Delegado de Termatalia en Perú, John Harding, Promperú y el Mincetur, se hizo realidad este sueño. Así que para allí partimos, con una nutrida delegación argentina compuesta por profesionales, empresarios y funcionarios que representaban el termalismo de nuestro país en todas sus latitudes.

En el Encuentro de Ciudades Ter-



males tuvimos una mesa redonda donde pudimos presentar las "Innovaciones y Avances del Termalismo en Argentina", y donde el Arq. Miguel Mukdise, Intendente de la ciudad de Las Termas de Río Hondo, expuso sobre el gran avance en infraestructura que está teniendo su ciudad, donde recientemente se inauguraron una Reserva Ecológica, una moderna Costanera, el Aeropuerto Internacional, se está preparando el Autódromo para recibir en el 2013 al GP, la máxima competición de motos del mundo, y la inauguración de un hotel 5 estrellas, el Amerian Carlos V, con Casino y un moderno Spa Termal.

El Dr. Arturo Deymonnaz, integrante del Directorio de Termas de Villa Elisa S. A, contó sobre este complejo termal entrerriano que no para de crecer, incorporando año a año mayor infraestructura, como el Velissa Spa Termal, único en sus características en el litoral o el Hotel 5º Elemento, próximo a inaugurarse con su Spa médico. También habló del barrio cerrado y del campo de golf que se están

desarrollando en las inmediaciones.

La Lic. Fabiana Ripoll, representante del EPROTEN (Ente Provincial de Termas de Neuquén), expuso sobre los avances que se están realizando en las Termas de Copahue, en el estudio sobre la maduración y aplicación de los fangos volcánicos, tarea esta que se está llevando a cabo conjuntamente con la Universidad de Neuquén y la Universidad Complutense de Madrid.

La Lic. Cecilia Arrechea, Directora de Marketing de Médano Blanco - Termas del Campo, mostró imágenes sobre este magnífico complejo recientemente inaugurado en la ciudad de Necochea (Bs As), con promisorio futuro como herramienta para combatir la estacionalidad de esta ciudad costera, agregando un atractivo para todo el año que trascienda el tradicional sol y playa, que motivó el desarrollo turístico del lugar.

Como informadora del panel pude agregar información sobre nuevas incorporaciones a la oferta termal



Alejandro Rubín

argentina como son el Complejo de Campo Timbó en la provincia de Santa Fe, las Termas del Salado en Gral Belgrano (Bs As), las piscinas con olas que se suman a los atractivos de Las Termas Marinas en San Clemente (Bs As) y de Federación y Victoria en Entre Ríos.

En las jornadas científicas que precedieron a la inauguración de Termatalia, la Dra. Ana Monasterio, Directora del Complejo Termal de Copahue y del Servicio Médico del Ente Provincial de Termas del Neuquén, expuso sobre "Experiencias con Fangoterapia aplicada a tra-



## LEONARDO DA VINCI Residence

*Petit hotel de elegantes proporciones.*

*Edificio de arquitectura francesa de fines de siglo XIX, totalmente renovado.*

*Ubicado en el exclusivo Barrio de la Recoleta.*

*Atención personalizada, ideal para huéspedes de estadías prolongadas.*

*Personal capacitado para atender sus necesidades en español, inglés, francés, italiano y portugués.*

*"Galería de Arte Leonardo Da Vinci", en la planta baja, con especialización en pintura europea, en actividad desde hace más de 20 años.*



## LEONARDO DA VINCI Residence

Da Vinci Residence

Libertad 1224 - Recoleta - Buenos Aires - Argentina

T.E.: (54-11) 4815-8099 FAX: (54-11) 4816-8641

info@davinciresidence.com.ar

www.davinciresidence.com.ar



tamientos médicos en Copahue”, y en la sesión sobre Turismo, Innovación y Sostenibilidad, el Arq. Adrián Stur, representante del Inprotur, presentó la realidad termal de nuestro país.

En el ámbito de la Feria propiamente dicha Argentina tuvo su propio sector, que fue encabezado por el Stand del INPROTUR donde se repartió folletería diversa sobre el turismo salud de nuestro país y donde representantes de las termas de Concordia, Neuquén, Cacheuta (Mendoza), Fiambalá (Catamarca) y de la FEHGRA (Federación Empresaria Hotelera Gastronómica de la República Argentina), que contó con la presencia de su Secretario, Sr. Roberto Brunello, que compartió las actividades empresariales que se llevaron a cabo allí.

A este stand se sumaron los de la ciudad de Las Termas de Río Hondo, de las Termas de Villa Elisa, de las Termas de Copahue, de TVS Asesorías Técnicas, donde estuvieron representados el Complejo Médano Blanco - Termas del Campo, el Spa Agua de Vida del Hostal del Abuelo y el Brisa Termal Spa del Hotel Amerian Carlos V de Las Termas de Río Hondo, el Nerolí Spa del Apart Hotel Federación, de Federación (ER) y la revis-

ta Travel Magazine.

En el sector de proveedores la empresa Hidroazono, representada por sus titulares Arq. Jorge de Titto y Lic. Federico Biaggini, pusieron a consideración de los inversores de Latinoamérica su completa línea de productos y equipamientos de spa, saunas, calderas para baños de vapor, diferentes tipos de duchas y todos los accesorios para una piscina lúdica de primer nivel. Demostraron que la industria argentina en la materia está al mismo nivel que los productos europeos que allí se exhibían. En las rondas de negocios Argentina estuvo presente a través de las empresas Corporación Luxor S.A, representada por el Sr. Joaquín Rius, y Atalaya Turismo.

Otra experiencia sumamente gratificante para mí fue poder realizar el curso de Hidrosommelier, impartido por la Associazione Degustatori AcqueMinerali (ADAM), con sede en Rimini (Italia). Allí aprendimos a degustar los diferentes tipos de aguas minerales naturales, clasificarlos y aplicarlos a un menú de aguas que puede complementar un menú de vinos y que acompañan de manera diversa a los platos que integran una verdadera comida gourmet.

La experiencia fue altamente

gratificante, pero el sueño no termina allí, este sueño de ver una “Latinoamérica unida y saludable” culminará el día que podamos traer Termatalia a Argentina y que podamos integrar una asociación latinoamericana similar a la existente en Europa. Unir voluntades, compartir conocimientos y experiencias, enriquecernos con el saber y el hacer de los que por miles de años vienen desarrollando esta actividad y aprovechando lo que la naturaleza, tan generosamente, nos brinda, para sumarlo a una infraestructura cada día más compleja y avanzada y a la capacitación del personal, cuyo profesionalismo retroalimenta y acrecienta este nicho de mercado, el del Turismo Salud y del Bienestar, que se afirma y posiciona como una indiscutible oportunidad para mejorar la salud de los pueblos y generar riquezas económicas, que permitan elevar el estándar de vida de los habitantes de las ciudades y países que sepan reconocer y aprovechar sus virtudes.

¿Será 2014 la oportunidad para completar mi sueño y que Argentina sea protagonista, convirtiéndose en anfitriona de Termatalia? La respuesta no está en mis manos, pero les aseguro que ya estamos trabajando para ello....



### Lic. Teresita Van Strate

Licenciada en Turismo, Presidente de TVS Asesorías Técnicas (Wellness - Termalismo- Talasoterapia). Delegada para Argentina y Colombia de TERMATALIA, Feria Internacional de Termalismo, Talasoterapia y Spa de Ourense (ES). Capacitadora de FEHGRA (Federación Empresaria Hotelera Gastronómica de la República Argentina)

### Info

[teresitavanstrate@yahoo.com.ar](mailto:teresitavanstrate@yahoo.com.ar)